

VAŽNI DATUMI

- dostava sažetaka 5. ožujka 2013.
- obavijest autorima o prijemu radova 20. ožujka 2013.
- dostava gotovih radova 02. travnja 2013.
- Simpozij INTERKLIMA 11. travnja 2013.

Important deadlines

- submission of summaries March, 5th 2013
- notification to authors of acceptance of papers March, 20th 2013
- submission of completed papers April, 2nd 2013
- INTERKLIMA symposium April, 11th 2013

MJESTO ODRŽAVANJA

Sva predavanja i popratne stručne prezentacije održavaju se u prostorijama Zagrebačkog velesajma tijekom 21. međunarodne izložbe INTERKLIMA

Venue

The symposium will be held in the Congress Centre of the Zagreb Fair during the 21st International Exhibition INTERKLIMA

JEZIK SIMPOZIJA

Radovi za znanstveni dio simpozija (Dan F. Bošnjakovića) pišu se i izlažu na engleskom jeziku. Znanstveni savjet odabrat će radove za izlaganje i oni će biti objavljeni na CD mediju uz Zbornik sažetaka. Znanstveni radovi bit će dani na međunarodnu recenziju.

Symposium language

Papers for the scientific part of the symposium (F. Bošnjaković Day) are written and presented in English. The Scientific Committee will select papers for oral presentation and they will be published on CD accompanying the Book of Abstracts. Scientific papers will be submitted to an appropriate international review.

Simpozij INTERKLIMA je najstariji simpozij takve vrste u ovom dijelu Europe

The INTERKLIMA Symposium is the oldest symposium of its kind in this part of Europe

PRIJAVA RADOVA

Pozivaju se autori koji žele prijaviti rad za simpozij INTERKLIMA 2013 da dostave sažetak rada na engleskom i hrvatskom jeziku (do 150 riječi) na adrese tajništva do 5. ožujka 2013. Upute za pisanje rada nalaze se na www.fsb.unizg.hr/ctt

Call for papers

Authors wishing to present a paper should submit the summary (up to 150 words) in English or Croatian by March 5th 2013 to the Symposium Secretariat. Instructions for uniform paper preparation may be found at www.fsb.unizg.hr/ctt

PREZENTACIJA TVRTKI

Tvrtke koje žele prezentirati svoju djelatnost, proizvode, principala ili sl. neka se obrate tajništvu simpozija.

Presentation of companies

Companies wishing to present their business, products or principal are asked to contact the Symposium Secretariat.

TAJNIŠTVO / Secretariat

Centar za transfer tehnologije – CTT d.o.o.
Technology Transfer Centre

HR 10000 ZAGREB, Ivana Lučića 5, Croatia

Tel.: +385 1 6168 567, Fax: +385 1 6118 710

url: www.fsb.unizg.hr/ctt,

e-mail: melita.zrilic@fsb.hr

PODACI ZA UPLATU / Payment details:

- Kotizacija / Symposium fee: 350,00 HRK + PDV (VAT)
- Način plaćanja: jednokratna uplata kotizacije na žiro račun Ctt-a (OIB 81725143201)
Zagrebačka banka-broj: **2360000-1101430801**
Svrha doznake: **Interklima 2013**
- Sudionici seminara koji uplaćuju kotizaciju izvan RH: Zagrebačka banka, Savska c. 66, Zagreb
Account number: **2100036681**, SWIFT: **ZABHR2X**
IBAN: **HR7623600001101430801**
- Prijavu i kopiju uplatnice poslati tajništvu simpozija

NAPOMENA

Učešćem u radu Simpozija članovi Komore inženjera u graditeljstvu stječu 8 bodova od čega 2 iz zakonske regulative.

PRVA OBAVIJEST First Announcement

POZIV AUTORIMA I SUDIONICIMA
Invitation to Authors and Participants



interklima 2013

22. MEĐUNARODNI SIMPOZIJ I IZLOŽBA
O GRIJANJU, HLAĐENJU I KLIMATIZACIJI

22nd INTERNATIONAL SYMPOSIUM AND EXHIBITION ON
HEATING, REFRIGERATING AND AIR CONDITIONING

11. KONFERENCIJA O TERMOGRAFIJI
11th CONFERENCE ON THERMOGRAPHY

Zagreb, CROATIA, 11. travnja 2013. / April, 11th 2013

ORGANIZATORI / Organized by

Fakultet strojarstva i brodogradnje Sveučilišta u Zagrebu / Faculty of Mechanical Engineering and Naval Architecture, University of Zagreb, Croatia



Fakulteta za strojništvo Univerze u Ljubljani / Faculty of Mechanical Engineering, University of Ljubljana, Slovenia



SUORGANIZATORI/ Coorganized by

Ctt

Centar za transfer tehnologije / Technology Transfer Centre



Visoka šola za tehnologijo in sisteme, Novo Mesto / High School for Technology and Systems, Novo Mesto, Slovenia



Zagrebački velesajam / Zagreb Fair

POKROVITELJI / Under Auspices of

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta Republike Hrvatske
Ministry of Science, Education and Sports, Republic of Croatia

Ministarstvo gospodarstva Republike Hrvatske
Ministry of Economy, Republic of Croatia

Ministarstvo graditeljstva i prostornog uređenja Republike Hrvatske
Ministry of Construction and Physical Planning, Republic of Croatia

PRIMA / TO:

TISKANICA / Imprime

Ctt
Centar za transfer tehnologije

HR 10000 Zagreb
Ivana Lučića 5
Croatia

Tel.: +385 1 6168 567
Fax: +385 1 6118 710
url: www.fsb.unizg.hr/ctt
e-mail: ctt@fsb.hr



interklima 2013

- Namjeravam prisustvovati
Wish to attend
- Zainteresiran sam za stručnu prezentaciju tvrtke
Interested in company presentation
- Zainteresiran sam za oglas u Zborniku sažetaka
Interested for advertisement in the Book of Abstracts

Upute za pisanje rada / *Instructions for paper preparations*
www.fsb.unizg.hr/ctt

VAŽNO!

Rok za dostavu sažetka je 5. ožujka 2013.

PLEASE NOTE!

Deadline for abstract subnition is March 5th 2013

OSOBNI PODACI / PERSONAL DANA

NAZIV TVRTKE	COMPANY
MB	TAX NO
ADRESA	ADRESS
IME I PREZIME	NAME AND SURNAME
ZVANJE I ZANIMANJE	TITLE /OCUPATION
TEL /FAKS	PHONE /FAX
E-POŠTA	E-MAIL

Popunjeni prijavni kupon možete poslati poštom, na faks ili e-poštom /
This cupon may be sent by mail, fax or e-mail

Prijavu možete obaviti i na stranici / *The application is also possible at:*
<http://www.fsb.unizg.hr/ctt>

Međunarodni simpozij INTERKLIMA održava se u sklopu Međunarodnog sajma grijanja, hlađenja i klimatizacije i obrade pitkih voda na Zagrebačkom velesajmu od 1969. godine. Simpozij i sajam su bienalnog karaktera.

INTERKLIMA 2013 održava se u četiri cjeline, i to:

- Znanstveni dio – Dan Frana Bošnjakovića i 11. konferencija o termografiji
- Stručni dio
- Prezentacija tvrtki

Radovi za znanstveni dio pišu se na engleskom, a za stručni dio na hrvatskom jeziku.

Simpozij INTERKLIMA, kao najstariji simpozij takve vrste u ovom dijelu Europe, postao je tradicionalno mjesto susreta znanstvenika i stručnjaka iz područja klimatizacije, grijanja i hlađenja. To je također mjesto gdje brojni izlagači s izložbe INTERKLIMA izravno mogu predstavljati svoje novosti okupljenim stručnjacima.

Očekujemo da će i ovaj 22. po redu Međunarodni simpozij o grijanju hlađenju i klimatizaciji te 11. konferencija o termografiji okupiti ugledne stručnjake koji će tijekom rada razmijeniti brojna istraživačka i radna iskustva iz tematskih područja simpozija.

Uz sudjelovanje na simpoziju INTERKLIMA sudionici imaju pravo na ulaznicu za jednokratni posjet izložbi INTERKLIMA na Zagrebačkom velesajmu.

The INTERKLIMA International Symposium has been held in the context of the International Fair of Heating, Refrigeration, Air Conditioning and Potable Water Treatment as an event of the Zagreb Fair since 1969. The event has a bienal character.

INTRKLIMA 2013 will be composed of four sections:

- *Scientific sections – Fran Bošnjaković Day and 11th Conference on Thermography*
- *Expert section*
- *Presentation of companies*

Papers for the scientific sections should be written in English.

INTERKLIMA, as the oldest symposium of its kind in this part of Europe, has grown into an international venue for meetings of scientists and experts in the field of air conditioning, refrigeration and heating. This is also the place where numerous exhibitors may introduce their novelties to attending experts.

We expect this 22nd in the row International Symposium on Heating, Refrigeration and Air Conditioning and the 11th Conference on Thermography to gather prominent experts. During the symposium they will be given the opportunity to exchange their research and practical experiences in the thematic areas covered by this event.

All participants of the INTERKLIMA Symposium will receive a ticket for the INTRKLIMA exhibition at the Zagreb Fair.

TEME SIMPOZIJA

Znanstveni dio

Dan Frana Bošnjakovića

- numerički i analitički pristup modeliranju prijenosa topline
- primjena naprednih građevinskih tehnologija i suvremenih građevinskih materijala za smanjenje toplinskih gubitaka zgrade
- mogućnosti primjene obnovljivih izvora energije i primjene alternativnih sustava za opskrbu zgrade energijom u cilju povećanja energetske učinkovitosti
- tehnookonomske analize opravdanosti primjene alternativnih sustava i obnovljivih izvora u energetske opskrbi zgrade

11. konferencija o termografiji

- infracrvena termografija kod energetske certificiranja
- infracrvena termografija kod ispitivanja karakteristika opreme za KGH
- infracrvena termografija kod utvrđivanja kritičnih mjesta u procesima (preventivno održavanje)
- infracrvena termografija u ostalim područjima

Stručni dio

- Novi trendovi u projektiranju sustava KGH
- Primjena dizalica topline
- Energetsko certificiranje građevina
- Emisije štetnih plinova
- Regulatorna iz područja energetske certificiranja građevina i zaštite okoliša
- Obnovljivi izvori energije

Prezentacija tvrtki – novi proizvodi

ZNANSTVENI SAVJET (abecednim redom)

Scientific Committee (alphabetical order)

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| Mladen Andrassy | Ivan Juraga |
| Igor Balen | Dražen Lončar |
| Ivanka Boras | Simon Muhič |
| Imre Benko | Peter Novak |
| Risto Ciconkov | dopredsjednik / <i>vice-chairman</i> |
| Tonko Ćurko | Andrej Predin |
| Veljko Filipan | Vladimir Soldo |
| Antun Galović | Srećko Švaić |
| predsjednik / <i>chairman</i> | Günther Weinzierl |
| Goran Granić | |

Symposium topics

Scientific section

Fran Bošnjaković Day

- *numerical and analytical approaches in modelling of heat and mass transfer*
- *application of modern building technologies and contemporary construction materials in order to reduce thermal losses*
- *possibilities of using renewable energy sources and application of alternative systems in the energy supply of buildings aiming energy efficiency enhancement*
- *techno-economic analysis of the adequacy of application of alternative systems and renewable energy sources in the energy supply of buildings*

11th Conference on Thermography

- *infrared thermography for energy certification of buildings*
- *infrared thermography at testing of HVAC equipment characteristics*
- *infrared thermography at detection of critical points of equipment (preventive maintenance)*
- *infrared thermography in other areas*

Expert section

- *new trends in HVAC system design*
- *new trends in the application of heat pumps*
- *energy certification of buildings*
- *emission of harmful gases*
- *regulation in the field of the energy certification and environmental protection*
- *renewable energy sources*

Presentation of companies – new products

